



2006年7月6日芬兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请注意 2006 年 7 月 3 日欧洲联盟轮值主席国代表欧洲联盟就中东局势发表的声明(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

芬兰常驻联合国代表

基尔斯蒂·林托宁(签名)



2006年7月6日芬兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：英文、法文和西班牙文]

欧洲联盟轮值主席国代表欧洲联盟就中东局势发表的声明

欧洲联盟极度关切最近几天以色列和巴勒斯坦之间局势的演变，呼吁所有各方加以自律，不要采取任何有违国际法的行动，并要求立即和无条件释放被绑架的以色列士兵。欧洲联盟强烈谴责杀害在西岸被绑架的以色列人，并呼吁巴勒斯坦领导人终止暴力和恐怖活动，包括向以色列领土发射火箭炮。

欧洲联盟对巴勒斯坦政府和议会的当选成员被关押尤表关切。被关押者应获得充分的法定权利。

欧洲联盟提醒所有各方，不要忘记其保护平民生命的责任。尽管以色列拥有合法的自卫权，所进行的军事行动仍应符合国际法。欧洲联盟呼吁以色列厉行克制，避免采取过分行动。欧洲联盟对重要基础设施受损表示遗憾，这是加沙人道主义局势恶化的原因之一。应恢复供电供水并重新向人道主义组织开放，必须将此作为眼下的当务之急，以防止出现人道主义危机。

欧洲联盟强调，外交手段是首选，并要求该区域所有各方尽一切努力，通过和平手段扭转当前局势。

欧洲联盟重申其信念，只有通过谈判达成两个国家的解决方法，才能把和平与安全带给以色列和巴勒斯坦人民。因此，必须重返和平进程并恢复执行路线图。欧洲联盟吁请双方各尽其责，立即作出行动，说明其积极致力于通过谈判解决问题。

加入国保加利亚和罗马尼亚，候选国克罗地亚、* 前南斯拉夫马其顿共和国* 和土耳其，参加稳定与结盟进程的可能候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞尔维亚，欧洲经济区内的欧足联成员国冰岛、列支敦士登和挪威，以及摩尔多瓦共和国和乌克兰，皆赞同本声明。

* 克罗地亚和前南斯拉夫马其顿共和国仍是稳定与结盟进程的成员。